

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageo a la politica.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الاحد 5 ذوالعدة 1326

### SUSCRIPCIÓN

Mellia, un mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán, trimestre ..... 3'00  
Número sueltos, 5 céntimos

### SUPLEMENTOS ARABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

### SUSCRIPCIÓN

Estranjero, semestre ..... 15 frs.  
Marruecos, trimestre ..... 15 Ptas.  
Asocios, precios convenionales

## España en América

En nuestro ilustrado colega de Buenos Aires «La Argentina», encontramos un hermoso artículo titulado «Fraternizando» escrito el día siguiente al de la llegada de los oficiales de nuestro ejército, que tomaron parte en el concurso hípico internacional.

Es tan halagador cuanto en él se dice, que los comentarios sobran.

Hágalos para el cada compatriota.

«La manifestación hecha ayer por nuestro pueblo a los oficiales hispanos que acuden respondiendo a una cita amistosa, es determinante. Fué espontánea; por eso, sincera y honda. Buenos Aires repitió sus mejores días, esos días en que defía explotar por encima de sus rudezas de ciudad eminentemente comercial, sentimientos de amor y de paz, para acoger los distinguidos huéspedes. Y mientras sus talleres rondan al trabajo su tributo a que obliga esa ciega creadora lucha por el pan, muchos millares de sus habitantes desde las riberas de nuestro puerto, donde acuden en consorcio de todas las banderas, brazos y espíritus que se sientan semillas ansiando campos para satisfacer un afán inmenso de germinación, haciendo obra tal vez más fecunda, victoriaban la madre patria. En aquel ambiente había recuerdos y cañones, conjugando el símbolo de las amistades viejas. Entre España y la República Argentina existen. Muchos siglos de contacto autorizan olvidar las batallas que agigantan las dos historias—batallas a que nos obligara el ser hijos que saben honrar nobles padres—y decirnos sin el amargor de ningún odio, nuestros sentimientos.

Las simpatías para con la antigua metrópoli no son de aquellas más ó menos clamorosas, meras exterioridades provocadas por un hecho que impresionan las masas y las induce a celebrarlo en el breve espacio permitido por sus entusiasmos siempre cambiantes. Intereses, ideas y sobre todo el orgullo de las mismas virtudes y la pugna contra los mismos defectos, permitiendo la sensación de destinos semejantes, las une. No era la de ayer una muchadumbre formada al acaso—una bandera, la vaguedad de un principio, un detalle,—esa multitud de almas que supieron sumarse para decir sus afectos comunes.

Cada uno de los que concurrieron se sintió invitado al informarse de la noticia. El augurio de los muchos que prometen las propagandas, resultaba inútil. Bastó el saber que España enviaba su delegación y la colonia—que es de nuestro pueblo—concurrió a saludar la patria.»

«Las naciones en sus marchas evolutivas, lo hacen por cauces profundos y de un modo lento. Debajo de nuestro cosmopolitismo que aturde hasta los graves pensadores, negándoles por ahora el trazo seguro y el concepto claro que han sobre nosotros de decirnos estudiosos del mañana, persiste como influencia poderosamente decisiva la civilización ibérica. Por eso, la confraternidad hispano-argentina, por la característica de un fondo idéntico, se hace siempre más poderosa buscando en el pasado sucesos que nos acerquen. Hay mucho de reconciliación y hay mucho más de justicia en esa confraternidad.

«La confraternidad hispano-argentina irá complementándose. Pertenecemos a pueblos sobre cuyo futuro no caben

dudas. La península recordando y así lo prelude su resurgir intelectual y económico, cuyo prólogo ha merecido se dignen inclinarse para conocerle ca- bzas ha una década apenas desdeñosa y nosotros testando un periodo de pro- yecciones imposibles de prever fuera de su grandeza. Ambos Gobiernos han iniciado ya medidas directas asegura- do la compensación. A ideas, enteras de la península emigran para volcarse en nuestras playas. Escuchamos con respeto la palabra de escritores espa- ñoles y de su prédica guardamos ense- ñanzas. Seguimos como propias todas las fases de sus movimientos sociales. Su comercio asume en el país sus ma- yores amplitudes. No tuvimos vacila- ciones en modificar algo que no nos pertenecía—pertenecía a la inviolabilidad de la patria—para borrar la ligera du- da de una ofensa que se creía entona- bamos en las estrofas del himno nacio- nal. Y ojalá el centenario cuente, como ya deseara «La Argentina» desde sus columnas, con el contributo de los re- presentantes de los cuerpos españoles, como el sello más augusto de esta con- fraternidad, ante la independencia de una nación que sabe ser libre, procura- do el imperio único para los hom- bres cultos: el del derecho.

«La confraternidad hispano-argentina beneficia. Está muy por arriba de fun- darse en números de importación y exportación. Es una confraternidad que no se mancha con cálculos. No conoce- mos otras confraternidades que la de los sentimientos.»

## Sección árabe

استقرار الهنا

في طرفنا

ادركتنا ايام نرتي وبها اخواننا لجزار

ساي كبدانة في حنا عظيم وارتياج

جسيم

بينها كانوا على اثر اجدادهم وامابهم

بنهون ويفتلون ويجرفون ويهجمون

وكانو يظنون انهم على شئ وند حلت

العساكر الصبيلية في البحر والجزيرة

ركنو للهدنة والسكينة واستخدمو ما وجدته

وهم من السياسة والسيرة وهم يحكمون

انفسهم بانفسهم. وليس للدولة الصبيلية

منهم سوي ارشادهم ليا فيه صلاحهم وصلاح

بلادهم حتى انهم لا ياتي عليهم نحو

سنة حتى يرونا تيرا نظما في زيادة اربا

حهم ونجاح مساعهم ونتيجة مكاسهم ومرار

هم وهم يفترون الان بصل صاكر

الاختلال ويدرون ان لو كان ذلك من

فيل

ولقد شرد في اذا الاران من الزيادة  
في الاخوة وزيادة الاتصال فيما بين العساكر  
الصبيلية واحل كبدانة ما يستغرب مثله  
فيطوب الاران في ارجا البلد ويدورون  
حوالي الاختلال فيتلون مع الامالي فيتعبر  
صون اهم بالزيادة ويتباطون في اول  
ملاداهم بالصحةك وطلانة الوجه والطاهر  
عنوان الهنا

خلاب فبايل فلية في اادا العصر فقد  
افلح عنهم الهنا وايدنه بالشفا والعنسا  
واستحكمت وهم البتة التي ستهلكهم  
وتوراهم بلا نظيا

## Desde Marrakech

(De nuestro corresponsal)

En el Sur del Imperio.—Los Seragna.—Ataque.—Descontento.—En Magador.

Decididamente no hay paz posible en la región Sur de Marruecos, pues no pasa día sin que se reciban noticias de disturbios allí producidos por las eternas rivalidades de los kaides.

Los kabileños de Soragna y los de Teadla, siguen dando muestras de hostilidad a Muley Hafid.

Ultimamente aquellas tribus han atacado a los Re-hamna, apoderándose de numerosos ganados.

En Marrakech, se supo ocurrido por la llegada de algunos Rehamnas, que lo comunicaron al gobernador de la ciudad.

El Glaui, al saber la agresión, montó en cólera y dispuso la inmediata salida de una columna, con objeto de castigar duramente a los indómitos de Soragna, cuya actitud es cada vez más levantisca.

Por su parte el M<sup>te</sup> Tegal, envió emisarios a los Seragna, aconsejándoles que se abstengan de cometer tropelías y se sometan de un modo definitivo a Muley Hafid.

Asegúrase que las tribus alegan como motivo de su descontento, el haber sabido que Muley Hafid está dispuesto a aceptar las condiciones que le imponen las potencias para verificar su reconocimiento como Sultán de Marruecos.

Es evidente que la situación ha empeorado en el Sur, pues las tribus dan muestras de gran excitación y cualquier incidente puede hacer que se desborde.

El Glaui asegura que puede responder del orden; pero ya se sabe la fé que en esas seguridades se puede tener, dada la volubilidad de los moros, y la positiva influencia que sobre los kabileños tiene dicho kaid.

De Magador se han recibido cartas conteniendo análogas impresiones.

Las tribus de la región de Meknafa dan muestras de poco entusiasmo por el nuevo Sultán.

Parece que las diputaciones de dichas tribus que fueron a Fez, no hablan muy bien de Muley Hafid.

Lo mejor que dicen es que solo se

ocupa en reunir dinero, imponiendo a los kabileños pesados tributos.

Añaden, que Fez, la santa ciudad de Muley Idris, está llena de cristianos y que bajo Muley Hafid, nada ha ganado el imperio.

Si todas estas noticias son ciertas, serán indudablemente difíciles los primeros pasos de Muley Hafid.

B.

## DESDE EL PEÑÓN

(De nuestro corresponsal)

La tormenta del 18.—Trabajos de salvamento.—En el campo frontero

Al pedir en mi crónica última que nos cayera un gordo, cuan lejos estaba de presumir que tan rubicundo no lo pudiera dar Dios. Figúrense los lectores si sería gordo un chaparrón de 24 horas, con una intensidad que a pequeña distancia no permitía ver los objetos ni las personas.

Los truenos y las goteras fueron levantando a los pacíficos vecinos, horripilando los primeros a los más asustadizos y molestando los segundos a los perezosos, pues hubo quien a pesar de sentir el tin tin en la almohada, continuaba tranquilo hasta que lo cayó en la cara.

No ha quedado casa donde las aguas no penetraran, obligando en varias a sus moradores a abandonarlas y refugiarse en la inmediata, como le ocurrió al sacristán Rafael Pérez, que con su familia durmió aquella noche en el Casino, y la familia que vivía con la del cabo de marina Torregrosa se albergaron en la caseta de los moros.

Daba lástima contemplar el salón, teatro y escenario; la casa-faro donde el agua de los techos se confundía en el suelo con la rebosada de la cisterna; las casas Comandancia y de Telégrafos, y en fin, la Iglesia y muchas casas, donde todo estaba amontonado.

Por las calles corría un verdadero río y las plazas, Baterías y corrales se convirtieron en grandes balsas; en este estado se halló la azotea de la casa-faro.

Además de los perjuicios por las mojaduras agreguemos a cada habitante el convencimiento de que los edificios pudieran hundirse y ser arrasados con el peso del agua, teniendo en cuenta lo antiquísima que es la construcción del Peñón.

Aun hay más. El Vigía anunció que el pararrayos, había recogido una chispa eléctrica y precisamente al lado está la torre del Reloj con una elevada armadura de hierro y se comunica por unas columnas del mismo metal, con la habitación donde provisionalmente no ha mucho se había colocado el polvorín por obligar a ello el estado ruinoso del antiguo.

Para cada lector dejo la consideración del estado de ánimo de los peñonenses hasta que pasó la nube y se trasladó el polvorín a una cueva y para mi queda el que ha sido mucha suerte que a esta fecha lo podamos contar.

Gracias a las acertadas medidas de las autoridades y sobre todo, al esfuerzo de los sufridos y nobles soldados, se pudieron evitar consecuencias lamentables, pues los jefes disponiendo y ellos ejecutando, abrieron brechas, para desalojar; derribaban murallas que amonazaban a los transeúntos; daban curso distinto y conveniente a las aguas y hasta en el interior de las casas pres- teron valiosa ayuda.

Escuso decir que los Jefes directores

eran, Sr. Comandante Militar D. Alfonso Alcayna, el oficial Celador de Ingenieros, Ayudante de plaza y los Jefes de cada cuerpo. Completamente calados dirigian las secciones de soldados que con la mayor solicitud obedecian las indicaciones metiéndose en agua hasta donde era preciso.

En la rada el cañonero «Pezón» sufrió el temporal con los fuegos de la maquina encendidos y el comandante y oficiales de servicio en el puente toda la noche esperando tener que defenderse sin amarras que entonces Dios sabe cual hubiese sido el final. A consecuencia de los estrechamientos saltó del escobén la cadena y le cogió un pié á un desdichado marinero, fracturandose solo. Fué conducido á tierra al Hospital.

En el campo los daños han sido grandes, pues segun noticias, el poblado de Suani proximo al rio Nekor ha desaparecido, arrastrando las aguas las viviendas y los habitantes. En la playa vecina se ven las casas destruidas y sábase que se ha llevado la mezquita de Sidi-Buyako, 45 cabras, de un corral y 200 sacos de sal, á más de la cebada, ropas y otros objetos que tenian las cuevas habitadas á la orilla del Tameda.

Ya pa ó y con los buenos días vuelve la animación pensándose solo en felicitar á los Felix entre los cuales se halla mi amigo el Sr. Malpartida que se vió favorecido por sus muchas simpatías.

Y basta de charla; demos gracias á Dios y hasta otra.

J. J.

## INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro corresponsal en Agencia Fabra)

### LAS CORTES

(EXTRACTO OFICIAL)

Sesiones del día 27 de Noviembre

#### SENADO

A las 3'40 se abre la sesión bajo la presidencia del general AZCARRAGA.

Aprobada el acta de la anterior, el señor marqués de ELDUAYEN reproduce una proposición de ley. El señor conde de CASA VALENCIA aplaude la innovación establecida por el ministro de INSTRUCCIÓN PÚBLICA, relativa al pago de cuotas para visitar los museos, y pide que dicha medida se haga extensiva á la Alhambra de Granada.

El Sr. LUACES se hace eco de los detalles que ha publicado la Prensa acerca del asalto del tren de Zaragoza por unos bandoleros, y ruega al gobierno que se corrijan á la mayor brevedad las deficiencias que se advierten para la completa seguridad en los trenes.

El Sr. DIAZ MOREU interviene manifestando que la seguridad de que se goza en los trenes es la misma que se tenía en los tiempos primitivos, como lo demuestra el hecho á que se ha referido el Sr. Luaces.

Se entra en la orden del día, continuando la discusión de los presupuestos generales del Estado. Rectifican los señores Pulido y Sanz Escartín, y el señor ministro de HACIENDA hace un resumen de la totalidad. Asegura que no está comprometida la nivelación, pues cree fundadamente que los presupuestos no se liquidarán con déficit.

No se declara enemigo de las degravaciones, pero observa que hasta ahora nadie ha agradecido las realizadas.

Después de reunidas las secciones, se reanuda la discusión, y rectifica el Sr. DIAZ MOREU, en contestación al Sr. ministro de Hacienda.

Se aprueba la totalidad y se levanta la sesión.

#### CONGRESO

Bajo la presidencia del Sr. DATO se abre la sesión á las 3'5. Se entra en la orden del día, y son aprobados varios dictámenes, entre ellos uno autorizando al Gobierno para vender en pública subasta el dique flotante de Mahón.

Se pone á discusión el proyecto de Ley, fijando las fuerzas navales para el próximo año de 1909.

El Sr. LLORENS lo impugna, y después de defenderlo el Sr. ministro de MARINA es aprobado.

Segue la discusión de presupuestos, con el de Marina.

El Sr. CELLERUELO consume el primer turno en contra, haciendo objeciones á la partida consignada pa-

ra pensiones á los obreros de los arsenales.

El Sr. PUMARINO, de la Comisión, le contesta defendiendo el dictamen.

El Sr. ministro de MARINA interviene, extendiéndose en largas consideraciones acerca del presupuesto de su Departamento.

El Sr. LLORENS consume el segundo turno elogiando algunas reformas radicales realizadas por el Gobierno en la Marina. Pregunta si será suficiente la partida consignada para la terminación definitiva del «Reina Regente».

Le contesta el Sr. ministro de MARINA explicando las reformas aludidas por el orador, y manifiesta que cree insuficiente la partida á que ha hecho referencia el Sr. LLORENS, y es aprobada la totalidad del proyecto.

Se procede á la discusión por capítulos, y es aprobado el presupuesto, después de ser admitida una enmienda del Sr. MOROTE, y desechadas otras.

El Sr. ALCALA ZAMORA dirige un interesante ruego al Sr. ministro de Fomento.

El Sr. MARIAL felicita al gobierno por el acuerdo de la concesión de una pensión á la viuda del teniente de navío, Sr. Hontoria, ahogado en Palamós por salvar la vida de unos pescadores.

El Sr. ROSELLÓ pide unos datos relativos á la enseñanza, al Sr. ministro de Instrucción Pública.

El Sr. LLORENS denuncia varios abusos cometidos por algunas compañías de ferrocarriles, y el Sr. BURELL hace lo mismo con respecto á la Escuela de Comercio de Cádiz.

Se pone á discusión el Presupuesto de Instrucción Pública.

El Sr. CANALEJAS consigna en nombre de todas las minorías, la más enérgica protesta, por la resistencia del ministro á iniciar el fomento de la enseñanza.

Anuncia que, en nombre de todos los partidos, retiraba los votos particulares y las enmiendas presentadas al referido presupuesto.

Le contesta el Sr. ministro del ramo manifestando que abrigaba la seguridad de que el país le acompañaba en su labor y gestión. Niega que las minorías tengan razones justificadas para la protesta que ha hecho, en nombre de ellas, el señor Canalejas. Este rectifica, quedando sin otra discusión, aprobado el presupuesto del referido departamento ministerial.

Acto seguido se pone á discusión el presupuesto de Fomento.

El Sr. SANCHEZ ARJONA consume el primer turno en contra, y dice que el presupuesto en cuestión es insuficiente, y censura al gobierno que

no se hayan realizado las reformas radicales que se esperaban, y que se habían anunciado.

El Sr. ORDÓÑEZ, de la comisión, le contesta, defendiendo el dictamen, y anunciando que el Gobierno traccá al Parlamento un plan completo de reformas.

Interviene el Sr. Ministro de FOMENTO, exponiendo las razones que le han impedido presentar un presupuesto, que llamaría definitivo.

El Sr. BURELL consume el segundo turno en contra.

El Sr. NOUGUES habla para alusiones, censurando el contrato hecho con la Compañía Transatlántica.

Le contesta el Sr. Ministro del ramo, y se suspende la discusión.

Son aprobados con carácter definitivo, el presupuesto de Marina y el proyecto fijando las fuerzas navales para 1909.

Se aprueban varios dictámenes de actas de incompatibilidades y se levanta la sesión.

## NOTICIAS VARIAS

### Propósitos del Gobierno

**Los presupuestos.—La Administración local**

Un ministro hablando con los periodistas de la marcha de los debates parlamentarios, ha dicho que el Gobierno confia en que hoy mismo quedarán aprobados los presupuestos en el Congreso.

Agregó que mientras se discuten y aprueban en el Senado, la Cámara popular aprobará el proyecto de ley reformando la Administración local.

**La comisión de presupuestos.—Contra las cerillas.—La plata.—Crédito**

Sábase que el Sr. Espada, miembro de la Comisión de presupuestos del Congreso, ha formulado voto particular en el capítulo relativo al monopolio de las cerillas y al proyecto de desmontización de la plata.

La comisión ha reducido el 10 por 100 el depósito en las denuncias que se hagan á la Hacienda.

Por último se ha declarado ampliable á 2 millones el crédito consignado para la adquisición de cartuchería Mausser, con destino al Ejército.

### Colisión

**En los Cuatro Caminos.—Consumeros y matuteros**

En el barrio de los Cuatro Caminos ha habido una sangrienta colisión entre vigilantes de consumos y gentes de las que se dedican al matute.

Cruzáronse varios disparos resultando cuatro heridos, que fueron conducidos al Hospital.

En la cárcel ingresaron tres sujetos.

### ¿Qué será?

El ministro de la Gobernación ha dicho á los periodistas que su compañero el Sr. Rodríguez San Pedro prepara una importante labor que cuando sea conocida la aplaudirán cuantos claman por el fomento de la instrucción pública.

### El bloque liberal

Reina en Santander mucho entusiasmo para el mitin que se ha de celebrar mañana.

Con el fin de tomar parte en el mismo, han llegado los Sres. Galdós, Melquiades Alvarez y Aca Boronat.

Fueron recibidos por los elementos del bloque.

### Risco desplomado

**Una roca que rueda.—Almacenes destruidos.—Otros daños.—Sin desgracias**

En Las Palmas se ha recibido la

noticia de haberse desprendido en Sallimnia un enorme risco cayendo sobre el puerto.

La inmensa mole rodó hasta los almacenes, destruyéndolos por completo.

Los muelles sufrieron tambien grandes daños, así como algunas casas particulares, sobre las que cayeron grandes peñascos.

La carretera ha quedado obstruida, haciéndose imposible la circulación.

En el muelle se ha paralizado el tráfico.

Los daños son grandísimos; pero por fortuna no hay que lamentar desgracias personales.

### La muerte del Ministro del Japon

**El entierro.—Manifestación.—La comitiva**

Ha tenido lugar en San Sebastián el entierro del ministro del Japon en España, fallecido ayer en dicha ciudad.

El acto ha sido una gran manifestación de duelo.

El Rey habia enviado una representación suya para asistir al entierro.

Han concurrido todas las autoridades de San Sebastián, muchos diplomáticos y las más altas personalidades.

Una compañía de infantería rindió al cadáver los honores correspondientes.

Las tropas desfilaron ante el féretro que estaba cubierto de crisantemos.

### La cacería de Láchar

**Al coto.—La batida.—Cena.—Sigue la caza**

Según las últimas noticias de Láchar continúa la cacería á que asiste el Rey don Alfonso.

Por la madrugada marchó al coto de Terjara.

El día fué sumamente animado cobrándose muchísimas piezas.

Los expedicionarios regresaron al anochecer, cenando en el castillo.

Terminada la cena se prolongó la sobremesa, jugándose partidas de tresillo hasta las doce.

A esta hora el Rey se retiró á descansar.

Esta madrugada han salido nuevamente los cazadores.

### El «Sevilla», y el «C. de Mahón»

(De nuestro corresponsal especial) Málaga 28.

El vapor correo «C. de Mahón» encontró á las doce de la noche al «Sevilla» que iba remolcado por el «Reina Victoria».

Durante algun tiempo navegó á su lado, pero como no les ocurría novedad, siguió su camino, fondeando en este puerto á las cuatro de la mañana.

A las ocho entraron los otros dos barcos sin haberles ocurrido la menor novedad durante la travesía.

El «Sevilla» atracará al muelle para proceder á la reparación de la avería.—C.

## Extranjero

Persia

### Los revolucionarios

**Su derrota.—Muertos, heridos y prisioneros**

En París se han recibido telegramas de Teherán, participando que ha habido un sangriento encuentro entre las tropas leales y las revolucionarias.

Los hechos ocurrieron cerca de Binab, en la provincia de Aberbeijn.

Una fuerte partida que se componía de 80 hombres bien armados, fué alcanzada por las tropas.

El encuentro fué muy reñido llevando la peor parte los revolucionarios, desde los primeros momentos.

De los 80 que formaban la partida murieron 25, quedando casi todos los demás, heridos ó prisioneros, pues únicamente unos pocos lograron escapar, huyendo á la carrera.

Los fugitivos son objeto por parte de las tropas de activa persecución.

### Alemania

#### El Kaiser

##### Mejoría.—Se levanta

El Emperador Guillermo, según noticias de Potsdam, se encuentra notablemente mejorado de la enfermedad catarral que sufre.

Hoy ha abandonado el lecho habiendo despachado con su secretario particular.

Según el parte facultativo el Kaiser se encuentra en convalecencia, esperándose que muy pronto esté completamente restablecido.

### Estados Unidos

#### Buques de Guerra

##### Órdenes.—Temores de desórdenes

El Almirantazgo de Washington ha expedido ordenes telegráficas al Comandante del apartadero de Manila para que inmediatamente salgan para Yankgsé con instrucciones para que intervengan en caso de producirse desórdenes en dicha ciudad.

El Comandante dispuso la inmediata salida para aquel destino de dos cruceros de la escuadra americana, surtos en la bahía de Manila.

### Francia

#### El crimen del callejón Rousin

##### Siguen los comentarios.—Un comprometido.—Envenenamiento

En París sigue siendo objeto de todas las conversaciones el misterioso proceso Stenheil.

Puede decirse que no se habla de otra cosa, haciéndose comentarios para todos los gustos.

Se asegura que en el asunto está seriamente comprometido un personaje de la aristocracia parisiense.

Dícese también que está fuera de duda que el pintor murió envenenado.

El Juez de Instrucción Mr. Seydet sigue trabajando activamente en el descubrimiento de la verdad.

##### Lo que dice un periódico.—Detenciones rotas.—Viaje y regreso

En su número de hoy «Le Matin» dice hablando de este asunto que el personaje á que se refieren los rumores, ha declarado que cuatro semanas antes de ocurrir la muerte de Stenheil, rompió las relaciones que con su mujer sostenía.

Añade que verificado el rompimiento se marchó á provincias, donde tuvo noticia del asesinato.

Por último ha dicho que habiendo regresado á París pidió á la viuda que se justificase inmediatamente.

Ignorase si la información de «Le Matin» tiene ó no fundamento.

### Melillenses

Para comprar libros rayados, sobres, papeles, tintas y objetos de escritorio, visitar

#### «La Española»

CALLE GENERAL CHACEL NÚMERO 4

### NIÑERA

Se necesita una en la calle de la Iglesia núm. 4

## Teatro Alcántara

### Compañía Zambruno

Dos obras se pusieron en escena en la sección vermouht, y ambas gustaron mucho, especialmente «Apaga y vámonos» en la que pusieron de manifiesto toda la gracia y grandes recursos artísticos que poseen, la señora Gálvez, la señorita Llamas y los señores Zambruno y Lorente. Fueron todos muy aplaudidos y con razón.

«La Pitanzu» es un ingenosísimo entremés de los señores Alvarez Quintero, que representaron con verdadero acierto, la señorita Lara y los señores Zambruno y Enriquez.

Para la función de noche, última de abono, se representó «El Cabo Primero» cuyas escenas, eminentemente cómicas, se ven siempre con grandísimo agrado. Además la música es fresca é inspiradísima, razón de más para que el público aplaudiera la hermosa obra, y sus principales intérpretes, Srta. Severini (Rosario) que cantó la danza de manera inimitable, poniendo en su voz todos los entusiasmos de su alma de artista; la Sra. Galvez, muy en carácter; y los Sres. Zambruno (Parejo) Melgosa (Sargento), Lorente, González (Melindro) y Enriquez, acertadísimos.

Después se estrenó «La Maja» de los Sres. Perrín y Palacios, y del maestro Nieto, y aunque la obra carece de valor literario, no dejó de interesar al público. La música es muy superior al libro. En su interpretación se distinguieron las Srtas. Severini (Fernando) Llamas (Antonio), y la Sra. Galvez (Manuela), y los Sres. Zambruno (Benito) Lorente (Pantalones) y Enriquez (Idro).

Y por último; «El mal de amores» muy conocido ya de nuestro público, es un precioso sainete lírico que obtuvo una acertada interpretación por parte de las principales figuras de la Compañía.

No queremos terminar esta ligera reseña sin recomendar á la dirección de la Compañía que para las cinco funciones del nuevo abono procure conseguir el mayor acierto en el reparto de papeles, pues, bien combinados y empleados tan valiosos elementos artísticos, es indudable que se ha de conseguir siempre una interpretación perfecta de cuantas obras se representen.

Para la función extraordinaria de hoy los Sres. abonados tendrán reservadas sus localidades hasta el medio día.

### Conde de Mezquita.

Programa para hoy:  
Sección de tarde á las cuatro.  
«El cabo primero» y «Las bribonas».  
A las nueve: «El barbero de Sevilla», «La tragedia de Pierrot» (óstrono) y «El husar de la guardia.»

## Fonda y Restaurant La Florida

Calle Benlliure núm. 1.—BARRIO OBRERO

### Con vistas al Parque

El próximo martes primero de Diciembre se abrirá al público este establecimiento, en el que se servirán abundantes y bien condimentadas comidas á precios económicos.

Próvio aviso también se servirán almuerzos y cenas al que lo desee.

Habitaciones para matrimonios y personas solas.

## NOTICIAS

### Una súplica

Algunos vecinos de la calle de Alonso Martín nos ruegan denunciemos al digno general Presidente de la Junta de Arbitrios una laguna que las últimas lluvias han formado en dicha calle, y que puede constituir un foco de infección palúdica ó tífica.

Con gusto hacemos el ruego, transmitiendo la justificada súplica al Excelentísimo señor General Real.

### Accidente

Trabajando en una casa del barrio obrero, el albañil Laureano Gutierrez, se produjo una herida en el brazo derecho, de la que fué curado en el Puesto de Socorro.

### Visita de inspección

Aocho el Excmo. Sr. General Presidente de la Junta de Arbitrios, celoso por cuanto afecta á la instrucción, giró una visita á las clases nocturnas de adultos que se dan en las Escuelas públicas, quedando sumamente satisfecho de la asiduidad con que concurren los alumnos y del gran número de estos, no obstante no haber asistido á ellas los israelitas por la circunstancia de ser el sábado día festivo para aquellos.

Nuestros obreros dan una muestra de su amor á la cultura, dedicando las horas libres de trabajo á su instrucción.

### Multados

Lo han sido varios hebreos del campamento por arrojar basuras en la vía pública.

### La salud en Cabo de Agua

Siguen sin registrarse casos de tifus en las tropas allí destacadas.

### Visitas

El gran Bazar Reina Victoria, si queréis economizar en vuestras compras.

Para la presente estación se han recibido mil artículos de la más alta novedad.

Las señoras encontrarán en él ricos cortes de vestido última moda.

En objetos de fantasía se pierde el gusto contemplando tanta preciosidad.

### La sucursal del Casino

Van muy adelantadas las obras de la sucursal del Casino Militar que ha de inaugurarse en los primeros días del próximo Diciembre.

### El «Concha»

Se encuentra en Málaga este cañonero que en breve vendrá á su plaza al mando de un nuevo Comandante á quien hace entrega el antiguo don Agustín Piñado.

### Entierro

Ayer fué conducido al Cementerio del Carmen el cadáver de la niña Conchita Mata, acompañándolo desde la casa mortuoria un numeroso duelo.

Con tan triste motivo, renovamos nuestro más sentido pésame á su afligido padre, el Comandante Sr. Mata, en cuyo dolor le acompañamos muy de veras.

### Música

Programa que ha de ejecutar esta tarde la banda de Melilla 59 en el paseo Hernández.

- 1.º Paso-doble «El Rey del valor» Lleó.
  - 2.º Valsea «Rosas y margaritas» Waltenfeld.
  - 3.º Gran marcha «Tanhäuser» Wagner.
  - 4.º «Serenata andaluza» Roig.
  - 5.º Paso-doble «Gallito» López.
- Dos cosas pide Melilla con muchísima razón: la terminación del puerto y el Ponche marca Raón.

### Hotel Victoria

Los dueños de este elegante establecimiento han preparado para el domingo 29, una exquisita minuta, que á continuación publicamos y que ha de satisfacer á los más exigentes, tanto por la bondad de las comidas como por lo económico de los precios:

Almuerzo.—Das en sartidos.—Macarrones croma al gratén.—Pescado á la monier.—Escalopes de cerdo á la Formiera.—Roubif á la inglesa.

Postros.—Nueces, dulces, frutas y galletas.

Precio, 2'50 pesetas.

Comida.—Sopa Paré Sante.—Pescado salsa rabigote.—Contrafilletto de buey á la Parmessua.—Pollo á la Broche.

Postros.—Dalco. Montecavado, quesos y frutas.

Precio, 3 pesetas.

## Uvas para Pascua

En el acreditado establecimiento de Don Miguel Bernardi, se ha recibido un importante cargamento de barriles de uvas de embarque, al precio de 7 pesetas barril de una arroba, peso neto.

Las ricas pasas á 40 céntimos kílógramo.

No perder la ocasión de aprovisionarse de tan ricos frutos.

## ÚLTIMA HORA.

### (POR EL CABLE)

De nuestro correspondiente la Agencia Fabra

### Terrible naufragio

#### Cien obreros ahogados

En las costas de las islas Filipinas se ha desencadenado un terrible tifón, á consecuencia del cual hánse registrado varios siniestros marítimos.

El más importante ha sido el naufragio de un vapor costero que conducía obreros de los arrozales.

Cien de estos han perecido ahogados.

Los restantes pudieron salvarse.

### Yankis y japoneses

#### Tratado de amistad

En Washington se asegura haberse concertado un tratado entre los Estados Unidos y el Japón beneficioso para ambas naciones.

En él se comprometen á respetarse mutuamente sus posesiones territoriales, con garantías firmes.

La noticia ha sido muy bien acogida, pues despeja el horizonte y disipa los temores que existían acerca de los propósitos bélicos del Japón.

#### Presupuesto aprobado

El Senado aprobó á primera hora el presupuesto de obligaciones generales del Estado, despues de ligera discusión.

#### Congreso

El Sr. González Besada leyó un proyecto sobre caducidad de créditos contra el Estado.

Se aprobó el dictamen de la Comisión acerca de las clasificaciones de retiros de los sargentos de mar y tierra.

Continuó la discusión del presupuesto de Fomento, aprobándose hasta el artículo quinto.

### De Marruecos

#### Hafid acepta la nota

Se dice en Tánger que Muley Hafid ha aceptado las condiciones que se fijan en la nota franco-española para su reconocimiento y que en breve lo participará oficialmente al Decano del cuerpo diplomático.

#### Infantes que regresan

Telegrafian de Cannes que los infantes don Carlos y doña Luisa han marchado á Madrid por encontrarse en completa convalecencia su padre el Conde Caserta.

### Cambios del 28

París . . . . . 11'40  
Londres . . . . . 27'96

### SECCIÓN RELIGIOSA

Noviembre

29

Domingo

#### Santos de hoy

San Esteban y San Valeriano

Santos de mañana

Santa Iluminada y San Andrés

## Se alquila una casa en la calle del Horno.

Darán razón en el establecimiento de los Sres. Gómez y C.ª, San Miguel 14.

### Buñolería del Barrio Obrero

#### (Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de seis á 11 de la mañana y de 7 de la tarde á 11 de la noche, se expenden churros al estilo de Madrid, á 5 céntimos, y buñuelos á céntimo. Se admiten encargos.

# GRAN FÁBRICA DE MESAS DE BILLAR

VIUDA E HIJOS DE ALEJO AMORÓS

La más antigua de España y única en su clase en Europa

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1869



BILLARES DE



PRECISIÓN

Primera y única fábrica que introdujo en España las mesas del nuevo sistema de construcción; innovación que le valió diez años de privilegio exclusivo; premiada con 20 medallas en diversas Exposiciones y con las altas recompensas de Medallas de Oro en las Universales de París, 1855, y de Barcelona, 1888, como igualmente a las Nacionales de Barcelona, 1869; Zaragoza, 1885, y Regional de Cádiz, 1875, y por varias Corporaciones científicas y económicas, nacionales y extranjeras. Habiendo obtenido la cruz de Isabel la Católica y el uso del escudo de armas por méritos artísticos concedidos de motu proprio por la Real Casa y Patrimonio.

## ¡Nueva invención / MORÓSI

EL ÚLTIMO ADELANTO DE LAS MESAS DE BILLAR!!

Con este título distinguidas eminencias del juego de billar han denominado el nuevo modelo AMOROS de la banda de goma americana de gran precisión. Respetables notabilidades han considerado la banda AMOROS como la NON-LUS-ULTRA de todas las conocidas, así españolas como extranjeras.

Especialidad en billares Mate para Academias. Grande y variado surtido de acos, bolas, paño, suelas, tiras, etc.

Se construyen mesas desde 950 pesetas en adelante.—Expedición a todos puntos

Despacho: Conde Asalto, 26.—Barcelona.—Fábrica: Blasco de Garay, 53

Representante: D. David J. Melul—S. Miguel 26.—Melilla

## Santa Bárbara

Academia Preparatoria para Carreras Civiles y Militares

DIRECTOR

### Don Cándido Lobera

Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla

PROFESORES: Don Juan Peña, Capitán de Artillería.—Don Carlos Sanchez Pastorfidio, Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Don Fermín Trujillo, Capitán de Artillería, Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.

Todos los profesores llevan largos años dedicados a la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900, obtuvo el número uno en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO; en la de 1907 ingresaron los DOS presentados, y en la de 1908, de cuatro autorizados han ingresado DOS.

Dirección: Iglesia núm. 4

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

### Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20

MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

ROGELIO SOTO, Gran Capitán, 1, principal

## HOTEL VICTORIA. UNICO EN MELILLA

Edificio de moderna construcción con magníficas vistas al Parque Hernández y excelentes habitaciones, luz eléctrica, cuarto de baños, timbres, salón de lectura, cocina extranjera y española y cuantas comodidades pueda apetecer el más exigente.—Servicio esmerado y excelente trato.

Calle del General Pareja  
BARRIO DE REINA VICTORIA

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

### Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.—MELILLA

## EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

HAGO SABER: Que con el fin de que queden perfectamente deslindeadas las parcelas de terreno de labor cedidas a distintos usufructuarios en el campo exterior de esta plaza se servirán colocar en el término de diez días a contar de esta fecha, hitos de piedra blancos en los linderos de dichas parcelas, estableciéndolos a cincuenta metros de distancia entre sí.

Al propio tiempo hago presente a los usufructuarios de terrenos que, anualmente han de solicitar su continuación en dicho usufructo y que de no efectuarlo se entiende que renuncian al mismo.

Melilla 26 de Noviembre de 1908.—Pedro del Real.—Rubricado.

## Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

La Moda

situada en el nuevo barrio de

### Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

### Miguel Alearaz

le permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público.

El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chancos de goma marca BOSTON.

## La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

## Almacen de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan a precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferreteria y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 23 (Polígono)

## ECONOMATO MILITAR

Ultimos géneros llegados

Bacalao Escocia 1. <sup>a</sup>	Kilo	1'75
Merluzá curada		1'40
Abadejo		1'50
Miel de caña, lata de 1 kilo.		0'70
de abejas de 1/2		1'00
de Botes de cristal.		1'10
Queso del Canadá	Lata	1'65
Imperial	Bote	1'40
Gorgonzola	Lata	1'50
Pickles Morton	Bote	0'55
Fresa, melocotón, albaricoque y otras frutas en dulce		0'95
Id. id. id.	Lata	0'80
Jamón de Lanjarón en piezas.	Kilo	3'75
Tocino		2'80
Sardinias en escabeche, lata de 1 kilo.		1'00
Id. id. id. de 1/2 id.		0'60
Cebollas en vinagre	Bote	1'00
Pasta de anchoas y de langostas		0'70
Sopas de rabo de buey, riñón, menudillo de aves y tortuga	Lata	0'60

En el nuevo local de la sociedad se han establecido despachos de carne y pan en condiciones favorables para los Sres. socios.

## TEMPORADA DE INVIERNO

### Gran Bazar Cohen

General Margallo, 35, Polígono

Joseph S. Cohen tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso surtido en lanas para caballeros, desde ptas. 8 hasta ptas. 60 el corte de tres metros, panga y mahón azul calidad extra color invariable; uso de familia, grano de oro y holanda. Telas de un ancho para sábanas y colchas; cuellos, corbatas y puños; camisetitas, medias y calcetines y toallas para baños. Completo surtido en paraguas, relojería, quincalla y perfumería; gemelos de teatro y campaña; inmenso surtido en sedas para bordar, coser y ojais; algodones de las mejores y más conocidas marcas para labores. Unico depósito del «Céfiro Oriente Lillo» el más eficaz para la calvicie, a infinidad de artículos difíciles de enumerar.

Precios sin competencia. Visitando este establecimiento todos quedarán satisfechos y sorprendidos de la baratura de sus precios.

35, General Margallo, 35

## Agencia de Transportes y Aduana

— DE —

### Joaquin Cabo Páez

Málaga y Melilla

Teniendo esta casa establecido un servicio combinado de Transportes desde domicilio Barcelona a Muelle Melilla a precios muy económicos, participo a mi clientela, que al hacer sus pedidos no dejen advertir sean entregadas sus mercancías, a mis Agentes en dicha plaza

Sres. Domenech y Cert Hermanos (Paseo Colón 17) a fin de evitar vengan por otro conducto que las encarezcan.

## Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado a domicilio.

Especialidad en café tostado a diario

a 2 pesetas kilo

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

## - Hotel Colón -

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hospedaje completo desde 2'50 pesetas en adelante.

Abonos para comer, desde 2 pesetas.

Cubiertos sueltos, desde 1'25 pesetas.

Se alquilan habitaciones sin pensión.

GENERAL MARGALLO NUM. 26 (Polígono)